

Harvard ZirconCore



Manufacturer

Harvard Dental International GmbH
 Margaretenstr. 2 – 4
 15366 Hoppegarten, Germany

Tel: +49 (0) 30/99 28 978-0
 Fax: +49 (0) 30/99 28 978-19
 info@harvard-dental-international.de
 www.harvard-dental.de

CE 0482
 Made in Germany

Gebrauchsanweisung DE

Stumpfaufbau- und Stiftbefestigungs-Composite

Harvard ZirconCore ist ein dual härtendes fließfähiges und hoch röntgenopakes Microhybrid-Composite mit Nano-Füllstoffen (Nano-Zirkoniumdioxid, Nano-Calciumfluorid) für Stumpfaufbauten und für die Zementierung von Wurzelkanalstiften. Die ausgezeichneten mechanischen Eigenschaften erlauben eine präzisere Kronenpräparation. Harvard ZirconCore kann auch für die Zementierung von Kronen und Brücken, Inlays und Onlays verwendet werden, wenn keine hochästhetischen Anforderungen an das Material gestellt werden.

Geleiert in 1:1 Minimix-Spritze kann Harvard ZirconCore direkt appliziert werden. Harvard ZirconCore hat eine kurze Aushärtezeit bei nur geringer Wärmeentwicklung. Die dual härtenden Eigenschaften erlauben dem behandelnden Zahnarzt Zementierungen und Stumpfaufbauten in den Fällen vorzunehmen, wenn das Licht für eine Aushärtung nicht ausreicht oder nicht garantiert ist, daß das Licht ausreicht.

Indikationen

Material für Stumpfaufbau und Wurzelstiftzementierung.

Kontraindikationen

Die Applikation von Harvard ZirconCore ist kontraindiziert wenn eine ausreichende Trockenlegung oder die vorgegebene Anwendungstechnik nicht möglich sind, sowie bei einer Allergie gegen Bestandteile von Harvard ZirconCore.

Nebenwirkungen

In seltenen Fällen kann Harvard ZirconCore bei Patienten mit einer Überempfindlichkeit zu einem der Bestandteile zu einer Sensibilisierung führen. In diesen Fällen sollte das Material nicht verwendet werden.

Bei direktem Kontakt mit der Pulpia sind Irritationen möglich. Deswegen muss zum Schutz der Pulpia bei tiefen, pulpanahen Kavitätten der Kavitättenboden immer mit einer dünnen Schicht Calciumhydroxid-Unterfüllungsmaterial bedeckt werden.

Wechselwirkung mit anderen Mitteln bzw. Füllungsmaterialien

Nicht in Verbindung mit eugenolhaltigen Präparaten verwenden. Eugenol beeinträchtigt die Aushärtung des Composites. Auch die Lagerung in der Nähe von nicht verschlossenen eugenolhaltigen Produkten ist schädlich. Unausgehärtetes Compositmaterial sollte daher keinen Kontakt zu eugenolhaltigen Produkten haben.

Anwendung

1. Vorbereitung Minimix-Spritze

Der Verschluss der Minimix-Spritze wird entfernt (wegwerfen, nicht wiederverwenden!) und durch eine spezielle 1:1-Mischkanüle ersetzt. Durch seitliches Verdrehen um 90° wird die Mischkanüle fixiert. Das Material kann direkt aus der Mischkanüle appliziert werden.

Anmerkung:

Die ersten 2-3 mm des aus der Mischkanüle austretenden Materials (etwa die Menge eines Pfefferkorns) sollten verworfen werden. Dies gilt für jede neue Anmischung.

Die Minimix-Spritze mit der gebrauchten Mischkanüle als Verschluß im Dunkeln lagern.

Die Verarbeitungszeit (bei 23°C) im selbsthärtenden Modus beträgt 1:30 Minuten ab Mischbeginn.

2. Wurzelkanalstift-Zementierung

2.1. Isolation

Die Verwendung von Kofferdam wird unbedingt empfohlen.

2.2. Präparation des Wurzelkanals

Die Gebrauchsanweisung des Herstellers für den gewählten Wurzelkanalstift ist zu beachten.

Vor Beginn der Präparation den Zahn von Rückständen o.ä. reinigen. Die präparierten Wurzelkanäle reinigen (z.B. mit Natrumhypochlorit-Lösung) und spülen. Überschüssige Lösung mittels Papierspitzen absaugen.

Die Konditionierung des Wurzelkanals erfolgt mit dem selbsthärtenden Haftvermittler Harvard Bond SE Dual: 1 Tropfen Harvard Bond SE Dual PART A und 1 Tropfen Harvard Bond SE Dual PART B auf eine Mischpalette geben und ca. 5-10 Sekunden vermischen.

Anmerkung:

Beim Wiederverschließen der Flaschen die Flaschendeckel nicht vertauschen, da es hierdurch zu einer Querkontamination der Flüssigkeiten kommen kann.

Die homogene Mischung in reichlicher Menge mit einem Pinsel sorgfältig für 15 Sekunden in die leicht feuchten Wurzelkanalwände einmassieren. Den Vorgang 1 – 2 mal wiederholen. Dabei ist darauf zu achten, dass das Material homogen über die gesamte Fläche verteilt ist. Überschüssiges Harvard Bond SE Dual mit trockenen Papierspitzen entfernen. Die behandelten Flächen für 15 Sekunden mit Öl- und wasserfreier Luft vorsichtig trocknen, um alle flüchtigen Komponenten zu entfernen und das Adhäsiv dabei gleichmäßig zu verteilen. Die für eine zahnärztliche Dentallampe zugänglichen Bereiche anschließend für 20 Sekunden belichten. Um eine optimale Haftung zu erreichen, wird eine Lichthärtung dringend empfohlen.

Falls eine Lichthärtung unter keinen Umständen möglich ist, härtet das Adhäsiv auch von selbst aus. Nach dem Auftragen und Einarbeiten des Adhäsivs müssen alle flüchtigen Komponenten durch sanftes Blasen mit Druckluft entfernt werden. Es verbleibt eine klebrige Schicht.

2.3. Zementierung des Wurzelkanalstifts

Den gewählten Wurzelkanalstift gemäß Herstellerangaben präparieren.

Harvard ZirconCore auf den Wurzelkanalstift auftragen und in den präparierten Wurzelkanal einbringen. Anschließend den Wurzelkanalstift behutsam platzieren. Ein fester Druck wird aufrechterhalten, bis sich das Material gesetzt hat. Das Compositmaterial härtet innerhalb von 3:30 Minuten selbst aus. Für eine schnelle Stabilisierung des Stiftes wird den coronalen Bereich 20 Sekunden mit einer Dental-Lampe lichthärteten. Nach dem

Aushärteten des Harvard ZirconCore kann sofort mit dem Stumpfaufbau begonnen werden.

3. Stumpfaufbau

Die Verwendung von Kofferdam wird empfohlen.

3.2. Präparation der Kavität

Bestehende Füllungen und Karies entfernen. Falls erforderlich, können Stifte gesetzt werden. Dazu die Gebrauchsanweisung des Herstellers für den gewählten Stift beachten.

3.3. Schutz der Pulpia

Bei tiefen, pulpanahen Kavitäten den Kavitättenboden mit einer dünnen Schicht Calciumhydroxid-Unterfüllungsmaterial (z.B. Harvard Calcium-Hydroxide) bedecken.

3.4. Anwendung eines Haftvermittlers

Die Konditionierung erfolgt mit dem selbsthärtenden Haftvermittler Harvard Bond SE Dual:

1 Tropfen Harvard Bond SE Dual PART A und 1 Tropfen Harvard Bond SE Dual PART B auf eine Mischpalette geben und ca. 5-10 Sekunden vermischen.

Anmerkung:

Beim Wiederverschließen der Flaschen die Flaschendeckel nicht vertauschen, da es hierdurch zu einer Querkontamination der Flüssigkeiten kommen kann.

Die homogene Mischung in reichlicher Menge mit einem Pinsel auf die präparierten, leicht wasserfeuchten Dentin- und Schmelzoberflächen auftragen und 30 Sekunden lang intensiv einarbeiten. Dabei ist darauf zu achten, daß das Material homogen über die gesamte Fläche verteilt ist. Den Anteil leichtflüchtiger Stoffe anschließend durch sanftes Blasen mit Druckluft (10 Sekunden) entfernen und das Adhäsiv dabei verteilen. Harvard Bond SE Dual 20 Sekunden mit einer Dental-Halogenlampe aushärteten. Danach kann sofort mit der Applikation von Harvard ZirconCore begonnen werden. Um eine optimale Haftung zu erreichen, wird eine Lichthärtung dringend empfohlen.

Falls eine Lichthärtung unter keinen Umständen möglich ist, härtet das Adhäsiv auch von selbst aus. Nach dem Auftragen und Einarbeiten des Adhäsivs müssen alle flüchtigen Komponenten durch sanftes Blasen mit Druckluft entfernt werden. Es verbleibt eine klebrige Schicht.

Anmerkung:

Wichtig ist, dass die vorbehandelte Präparation trocken und verschmutzungsfrei bis zur Applikation von Harvard ZirconCore bleibt.

3.5. Applikation von Harvard ZirconCore

Die Mischkanüle direkt in die Präparation hineinhalten und von unten her auffüllen um Luftschlüsse zu vermeiden. Um die Platzierung des Harvard ZirconCore zu erleichtern, kann ein Matrizenband um den präparierten Zahn gelegt werden.

Harvard ZirconCore kann mit einem Compositinstrument konturiert werden. Ein Heidemannspatel wird dafür empfohlen.

Harvard ZirconCore härtet innerhalb von 3:30 Minuten selbst aus. Anschließend sollte das Material für 40 Sekunden mit einer Dentallampe lichtgehärtet werden. Dadurch wird ein Optimum bezüglich der physikalischen Eigenschaften erreicht.

Mit Hilfe einer Sonde kann ermittelt werden, ob Harvard ZirconCore vollständig ausgehärtet ist. Die Matrize darf erst nach vollständiger Aushärtung entfernt werden.

Die endgültige Kronenpräparation an Harvard ZirconCore wird unter Verwendung der üblichen Präparationsinstrumente durchgeführt.

4. Zusätzliche Informationen

- Das Compositmaterial nicht mit Harzen verdünnen.
- Bei Hautkontakt sofort mit Wasser und Seife waschen. Bei Augenkontakt sofort mit viel Wasser spülen und gegebenenfalls Arzt konsultieren.
- Handelsübliche medizinische Handschuhe bieten keinen Schutz gegen den sensibilisierenden Effekt von Methacrylaten.

Hinweise zur Lagerung

Nicht über 20°C lagern. Bis zur 1. Benutzung im Kühlschrank lagern. Angebrachenes Material innerhalb von 3 Monaten verbrauchen.

Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Garantie

Harvard Dental International GmbH garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellfehlern ist. Harvard Dental International GmbH übernimmt keine weitere Haftung, auch keine implizite Garantie bezüglich Verkäuflichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von Harvard Dental International GmbH in der Reparatur oder dem Ersatz des Harvard Dental International GmbH- Produktes.

Haftungsbeschränkung

Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für Harvard Dental International GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder Vorsatz, handelt.

Nur für den zahnärztlichen Gebrauch bestimmt!

Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Harvard ZirconCore entspricht der DIN EN ISO 4049.

Die Gebrauchsanweisung für die Dauer der Verwendung aufbewahren.

Bestell-Nr. Artikel

7083600	5 ml Minimix-Spritze, 10 Mischkanülen, 10 intra tips long, Farbe A3
7083610	Harvard Mini 1:1 O-Brown, Nachfüllbeutel mit 50 Mischkanülen
7083620	Harvard IntraTips long, Nachfüllbeutel mit 50 intra tips long

Instructions for Use EN

Core build-up and post cementing composite

Harvard ZirconCore is a dual cure high radiopaque flowable microhybrid composite material with nano particles (nano-zirconium dioxide, nano-calciumfluoride) for core-build-up and cementation of posts. Due to its excellent mechanical properties final crown preparation can be carried out more precise. Harvard ZirconCore is also suitable for cementing of crowns and bridges, inlays and onlays if there are no high esthetic requirements.

Delivered in 1:1 Minimix-syringes Harvard ZirconCore can be easily dispensed and applied directly. Harvard ZirconCore exhibits a short setting time without high heat generation. The dual cure properties enables the dentist also to carry out cementations and core build-ups in cases where a light cure cannot be guaranteed to be sufficient.

Indications

Material for core build-ups and cementing of posts

Contraindications

The placement of Harvard ZirconCore is contraindicated if a dry working area or the recommended application technique are not possible. Also do not use Harvard ZirconCore if the patient is known to be allergic to any of the ingredients.

Side effects

In singular cases, Harvard ZirconCore may cause a sensitizing reaction in patients with a hypersensitivity to any of the ingredients. In these cases, the material should not be used. Irritations resulting from direct contact with the pulp cannot be ruled out. Therefore for pulp protection areas close to the pulp should be covered with a thin layer of calciumhydroxide material.

Incompatibility with other materials

Do not use in combination with substances containing eugenol because eugenol inhibits the polymerization of the composite. Neither store the composite material in proximity of eugenol containing products, nor let the composite allow coming into contact with materials containing eugenol.

Application

1. Preparing the Minimix-Syringe

Remove the cap of the Minimix-syringe and throw it away (**do not use it again!**). It is replaced by a special 1:1 mixing cannula. Turn the cannula 90° until it locks in position. The Material is now ready for application.

2. Application

2.1. Isolation

Use of a rubber dam to isolate the tooth is strongly recommended.

2.2. Root canal preparation

Refer to directions of the selected post manufacturer.

Remove all existing old restorations and decay from the tooth. Prepare and clean the root canal with e.g. sodium hypochlorite solution, rinse and remove excess solution from the canal with a soft paper tip.

Conditioning of the root canal should be done with the self etching bonding agent Harvard Bond SE Dual:

One drop of Harvard Bond SE Dual PART A and one drop of Harvard Bond SE Dual PART B were combined in a mixing pallet and mixed for 5-10 seconds.

Note:
Do not interchange lids of the bottles, because this can lead to a cross-contamination of the liquids.

Apply the homogeneous mixture generously with a brush onto the slightly wet root canal walls for 15 seconds with agitation. Repeat procedure 1 – 2 times. All the dentine surfaces must kept wet with the primer over the specified time

Remove excess Harvard Bond SE Dual with dry paper points. Dry the root canal cautiously with oil free air for 15 seconds to remove all volatile components and to disperse the adhesive to an even layer. Light cure all areas that are available for a dental curing unit for 20 seconds. For a maximal adhesion it is strongly recommended to use the light cure mode.

If light cure is absolutely impossible, the adhesive will also cure in the autocure mode. After application of the adhesive air thin to remove all volatile components. There must remain a sticky layer.

Mode d'emploi FR

Composite pour la reconstitution coronaire et le scellement de tenons

Harvard ZirconCore est une résine composite fluide à prise dual, particulièrement radio-opaque, composée de nanoparticules de dioxyde de silicium, de dioxyde de zirconium et de fluorure de calcium et destinée aux reconstructions de moignons et au scellement de tenons radiculaires. Ses propriétés mécaniques excellentes permettent une préparation plus précise des couronnes. Disponible en seringues Minimix 1:1, Harvard ZirconCore se mélange facilement et s'applique directement. Harvard ZirconCore présente une courte durée de polymérisation, une augmentation thermique faible et un comportement thixotropique excellent. La prise dual permet au dentiste traitant de procéder aux scellements et aux reconstructions de moignons même dans les cas où il n'est pas garanti que la lumière soit suffisante pour réaliser une polymérisation.

Indications

Scellement de tenons radiculaires et reconstitution de moignons

Contre-indications

L'obturation avec Harvard ZirconCore est contre-indiquée lorsqu'un séchage suffisant ou une technique d'application prescrite n'est pas possible ainsi qu'en cas d'allergie aux composants de Harvard ZirconCore.

Effets secondaires

Dans de rares cas, Harvard ZirconCore peut entraîner une sensibilisation chez les patients hypersensibles à l'un des composants. Dans de tels cas, il est recommandé de ne plus appliquer le matériau. Des irritations peuvent survenir en cas de contact direct avec la pulpe. Il est donc nécessaire, pour protéger la pulpe en cas de préparations profondes, de recouvrir la cavité d'une fine couche de matériau de remplissage à base d'hydroxyde de calcium.

Interaction avec d'autres agents ou matériaux d'obturation

Ne pas utiliser en combinaison avec des préparations à base d'eugenol, car l'eugenol affecte la polymérisation du composite. Le stockage à proximité de produits à base d'eugenol non scellés est également nuisible. Par conséquent, ne pas mettre le matériau composite non polymérisé en contact avec des produits à base d'eugenol.

Application :

1. Préparation de la seringue Minimix

Retirer le capuchon de fermeture de la seringue Minimix (*jeter, ne pas réutiliser*). Poser un embout mélangeur 1:1 et le fixer par une rotation latérale de 90°. Appliquer ensuite directement le matériau.

Remarque :

Il est recommandé de jeter les 3-5 premiers millimètres du matériau sortant de l'embout mélangeur. Ceci s'applique à chaque nouveau mélange.

Conserver la seringue Minimix dans un endroit sombre, en utilisant l'embout mélangeur usagé comme système de fermeture.

Le temps de traitement (à 23 °C) en mode autopolymérisable est de 1:30 minutes à compter du début du mélange.

2. Scellement du tenon radiculaire

2.1. Isolation

Il est vivement recommandé d'utiliser une digue dentaire.

2.2. Préparation du canal radiculaire

Respecter le mode d'emploi du fabricant relatif au tenon radiculaire sélectionné.

Avant de commencer la préparation, nettoyer la dent afin d'éliminer les résidus etc. Nettoyer et rincer les canaux radiculaires préparés (avec une solution d'hypochlorite de sodium, par exemple). Aspirer l'excédent de solution en utilisant des pointes de papier.

Appliquer un agent adhésif à prise dual sur les surfaces propres. Il est recommandé d'utiliser l'agent adhésif automordancant Harvard Bond SE Dual.

Déposer une goutte de Harvard Bond SE Dual PART A et une goutte de Harvard Bond SE Dual PART B sur un bloc de mélange et mélanger (env. 5-10 secondes).

Remarque :

Lorsque vous refermez le flacon, ne pas intervertir les couvercles afin d'éviter une éventuelle contamination croisée des liquides.

Répandre soigneusement le mélange homogène en quantité abondante dans les parois légèrement humides du canal radiculaire en utilisant un pinceau approprié. Répéter le processus 1 à 2 fois. Veiller, ce faisant, à ce que le matériau soit réparti de façon homogène sur toute la surface.

Retirer l'excédent de matériau Harvard Bond SE Dual à l'aide de pointes de papier sèches. Sécher avec précaution les surfaces traitées pendant 15 secondes avec de l'air exempt d'huile et d'eau, afin d'éliminer tous les composants volatils et de réparer l'adhésif de façon uniforme. Éclairer ensuite les zones accessibles pendant 20 secondes sous la lampe dentaire. **Afin d'obtenir une adhérence optimale, il est vivement recommandé de réaliser une photopolymérisation.**

Si une photopolymérisation n'est, dans certaines circonstances, pas possible, l'adhésif polymérisé également par lui-même. Après l'application et la pénétration de l'adhésif, éliminer tous les composants volatils en soufflant doucement avec de l'air comprimé. Il reste une couche adhésive.

2.3. Scellement du tenon radiculaire

Préparer le tenon radiculaire sélectionné conformément aux indications du fabricant.

Appliquer Harvard ZirconCore sur le tenon radiculaire et le faire pénétrer dans le canal radiculaire préparé. Poser ensuite soigneusement le tenon radiculaire. Maintenir une pression ferme jusqu'à ce que le matériau soit fixé. Le matériau composite polymérisé par lui-même en 3:30 minutes. Photopolymériser la zone coronaire pendant 20 secondes sous une lampe dentaire, afin de garantir une stabilisation rapide du tenon.

Une fois la polymérisation du matériau Harvard ZirconCore terminée, vous pouvez immédiatement commencer la reconstitution du moignon.

3. Reconstitution du moignon

3.1. Isolation

L'utilisation d'une digue dentaire est vivement recommandée.

3.2. Préparation de la cavité

Enlever les obturations et caries existantes. Si nécessaire, poser des tenons. Pour ce faire, respecter le mode d'emploi du fabricant relatif au tenon sélectionné.

3.3. Protection de la pulpe

En cas de préparations profondes, recouvrir la zone de la cavité située à proximité de la pulpe d'une fine couche de matériau à base d'hydroxyde de calcium.

3.4. Application d'un agent adhésif

Appliquer un agent adhésif à prise dual sur les surfaces propres. Il est recommandé d'utiliser l'agent adhésif automordancant Harvard Bond SE Dual.

Déposer une goutte de Harvard Bond SE Dual PART A et une goutte de Harvard Bond SE Dual PART B sur une palette de mélange et mélanger (env. 5-10 secondes).

Remarque :

Lorsque vous refermez le flacon, ne pas intervertir les couvercles afin d'éviter une éventuelle contamination croisée des liquides.

Appliquer le mélange homogène en quantité abondante sur les surfaces légèrement humides de la dentine et de l'émail en utilisant un pinceau approprié et laisser agir pendant **30 secondes**. Veiller, ce faisant, à ce que le matériau soit réparti de façon homogène sur toute la surface. Éliminer les substances volatiles légères en soufflant doucement avec de l'air comprimé (**10 secondes**) et réparer l'adhésif. Photopolymériser Harvard Bond SE Dual pendant **20 secondes** sous une lampe dentaire. Appliquer ensuite immédiatement Harvard ZirconCore. **Afin d'obtenir une adhérence optimale, il est vivement recommandé de réaliser une photopolymérisation.**

Si une photopolymérisation n'est, dans certaines circonstances, pas possible, l'adhésif polymérisé également par lui-même. Après l'application et la pénétration de l'adhésif, éliminer tous les composants volatils en soufflant doucement avec de l'air comprimé. Il reste une couche adhésive.

Remarque :

Il est important que la préparation traitée reste sèche et exempte de saleté jusqu'à l'application de Harvard ZirconCore.

3.5. Application de Harvard ZirconCore

Maintenir l'embout mélangeur dans la préparation et remplir de bas en haut, afin d'éviter la formation de bulles d'air.

Harvard ZirconCore est automatiquement mélangé lorsqu'il est appliqué en exerçant une légère pression.

Afin de faciliter la pose du matériau Harvard ZirconCore, poser une bande pour matrice autour de dent préparée.

Harvard ZirconCore peut être appliqué sur les contours à l'aide d'un instrument composite. À cette fin, il est recommandé d'utiliser une spatule dentaire type Heidemann. Harvard ZirconCore polymérisé par lui-même en **3:30 minutes**. Il est ensuite recommandé de photopolymériser le matériau pendant **40 secondes** sous une lampe dentaire. Ceci permet d'obtenir des propriétés physiques optimales.

Il est possible de déterminer, à l'aide d'une sonde, si Harvard ZirconCore est complètement polymérisé. La bande pour matrice ne peut être enlevée qu'après la polymérisation complète. Réaliser la préparation finale de la couronne en utilisant des instruments classiques de préparation.

4. Avertissements

- Ne pas diluer le matériau composite avec des résines.
- Evitez le contact avec la peau, les muqueuses et les yeux.
- En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin si nécessaire.
- Les gants médicaux conventionnels ne protègent pas des effets de sensibilisation aux méthacrylates.

Stockage

Ne pas stocker à plus de 20 °C. Conserver au réfrigérateur jusqu'à la 1^{re} utilisation. Utiliser le matériau entamé dans les 3 mois. Ne pas utiliser au-delà de la date de péremption.

Garantie

Harvard Dental International GmbH garantit que ce produit est dépourvu de défauts matériels et de fabrication. Harvard Dental International GmbH ne fournit aucune autre garantie, ni aucune garantie implicite de commercialité ou d'adéquation à un usage particulier. L'utilisateur est responsable de la détermination de l'adéquation et de l'utilisation conforme du produit. Si le produit subit des dommages au cours de la période de garantie, le seul recours possible de la part de l'utilisateur et la seule obligation de Harvard Dental International GmbH consiste en la réparation ou le remplacement du produit de Harvard Dental International GmbH.

Limitation de responsabilité

Dans la mesure où une exclusion de responsabilité est autorisée par la loi, Harvard Dental International GmbH n'assume aucune responsabilité pour les pertes ou dommages liés à ce produit, qu'il s'agisse de dommages directs, indirects, particuliers, incidents ou consécutifs, indépendamment de la base juridique, y compris la garantie, le contrat, la négligence ou la prémeditation.

Réservez à l'usage dentaire.

Ne pas laisser à la portée des enfants.

Harvard ZirconCore satisfait aux exigences de la norme ISO 4049. Conserver soigneusement cette notice d'utilisation pour consultations ultérieures.

Référence Produit

- 7083600 5 ml minimix-seringue, 10 embouts mélangeurs, 10 Intra Tips long, teinte A3
7083610 Harvard Mini 1:1 O-Brown, recharge avec 50 embouts mélangeurs
7083620 Harvard Intra Tips long, recharge avec 50 intra tips longue

Istruzioni d'uso IT

Composito per ricostruzione di monconi e cementificazione di perni radicolari

Harvard ZirconCore è un composito fluido, duale, altamente radiopaco, con riempimento microibrido di nano particelle (nano ossido di zirconio e nano fluoruro di calcio) per le ricostruzioni core build-up e cementificazione di perni.

In virtù delle sue eccellenze proprietà meccaniche la preparazione finale della corona si esegue in modo più preciso. Harvard ZirconCore è anche l'ideale per la cementazione di ponti e corone, inlay e onlay, se non vi sono esigenze di eccezionale ricerca estetica.

Fornito in siringa 1:1 MINIMIX, Harvard ZirconCore consente l'erogazione e l'applicazione diretta. Harvard ZirconCore consente anche un breve tempo di lavorazione senza una generazione di calore elevato. Le proprietà di polimerizzazione duale consentono all'operatore di eseguire cementazioni e ricostruzioni di monconi anche nel caso in cui la sola fotopolimerizzazione potrebbe non dare sufficienti garanzie.

Indicazioni

Materiale per la ricostruzione di monconi e cementificazione di perni radicolari

Controindicazioni

Applicare lo mélange homogène en quantité abondante sur les surfaces légèrement humides de la dentine et de l'émail en utilisant un pinceau approprié et laisser agir pendant **30 secondes**. Veiller, ce faisant, à ce que le matériau soit réparti de façon homogène sur toute la surface. Eliminer les substances volatiles légères en soufflant doucement avec de l'air comprimé (**10 secondes**) et réparer l'adhésif. Photopolymériser Harvard Bond SE Dual pendant **20 secondes** sous une lampe dentaire. Appliquer ensuite immédiatement Harvard ZirconCore. **Afin d'obtenir une adhérence optimale, il est vivement recommandé de réaliser une photopolymérisation.**

Si une photopolymérisation n'est, dans certaines circonstances, pas possible, l'adhésif polymérisé également par lui-même. Après l'application et la pénétration de l'adhésif, éliminer tous les composants volatils en soufflant doucement avec de l'air comprimé. Il reste une couche adhésive.

Nota:

La preparazione lavorata in precedenza deve rimanere asciutta e pulita fino all'applicazione di Harvard ZirconCore!

3.5. Applicazione di Harvard ZirconCore

Immergere il puntale di miscelazione nel preparato. Procedere all'inserimento del preparato dal basso verso l'alto, per evitare inclusioni d'aria nel materiale. Per posizionare facilmente il composito è possibile applicare una matrice a nostra attorno al dente preparato. Harvard ZirconCore indurisce entro **3:30 minuti**. Per ottimizzare le caratteristiche fisiche, si consiglia di sottoporre il materiale per **40 secondi** ad una lampada dentale polimerizzante!

Per modellare il dente si consiglia l'uso di una spatola Heidemann.

Per verificare il dente si consiglia completamente indurito, si può utilizzare una sonda.

Dopo la presa completa, eliminare la matrice.

La preparazione definitiva della corona si esegue mediante l'utilizzo degli strumenti idonei.

4. Indicazioni importanti

- Non diluire Harvard ZirconCore con resina!
- Evitare il contatto con la cute, le mucose e gli occhi.
- In caso di contatto cutaneo lavare la parte accuratamente con acqua e sapone! In caso di contatto con gli occhi sciaccquare immediatamente con abbondante acqua ed ev. contattare un medico!
- I guanti medicali di uso comune non offrono una protezione sufficiente rispetto all'effetto sensibilizzante dei metacrilati.

Indicazioni per lo stoccaggio

Non conservare il prodotto ad una temperatura superiore di 20 °C! Fino al primo utilizzo conservare in frigorifero!

Utilizzare la confezione aperta entro 3 mesi!

Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza!

Garanzia

Harvard Dental International GmbH garantisce che questo prodotto è esente da difetti di materiale e di fabbricazione. Harvard Dental International GmbH non rilascia altre garanzie compresa qualsiasi garanzia di commercialità o idoneità per uno scopo particolare. L'utilizzatore è responsabile dell'impiego e dell'utilizzo del prodotto in conformità alle norme. Se il prodotto dovesse presentare difetti entro il periodo di garanzia, l'unico diritto dell'utilizzatore, nonché obbligo di Harvard Dental International GmbH sarà quello di riparare o di sostituire il prodotto

Limitazione di responsabilità

Se l'esonero da responsabilità è consentito dalla legge, non sussiste per Harvard Dental International GmbH qualsivoglia responsabilità per danni o perdite derivanti dal presente prodotto, indifferentemente che si tratti di danni diretti, indiretti, particolari, collaterali o conseguenti, a prescindere dal fondamento giuridico, ivi compresi contratto, colpa o dolo.

Destinato esclusivamente all'uso di dentisti!

Tenere fuori portata dei bambini!

Harvard ZirconCore corrisponde alla norma DIN EN ISO 4049.

Conservare le istruzioni d'uso per la durata dell'app